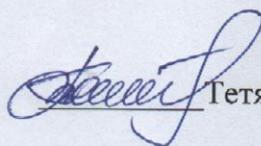


МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ

Відокремлений структурний підрозділ

**«Любешівський технічний фаховий коледж Луцького національного технічного
університету»**

*Циклова методична комісія викладачів соціально-гуманітарних дисциплін
та іноземних мов*



ЗАТВЕРДЖЕНО
Заступник директора з НР
Тетяна ГЕРАСИМИК-ЧЕРНОВА

РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

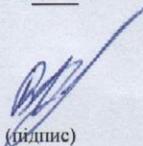
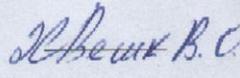
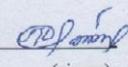
ІНОЗЕМНА МОВА (НІМЕЦЬКА) ЗА ПРОФЕСІЙНИМ СПРЯМУВАННЯМ

Освітньо-професійний ступінь	Молодший спеціаліст
Галузь знань	20 Аграрні науки та продовольство
Спеціальність	208 Агроінженерія
Освітньо-професійна програма	Агроінженерія

Розробник:

Смокович Олеся Петрівна, викладач коледжу

ДАНІ ПРО ПОГОДЖЕННЯ
РОБОЧОЇ ПРОГРАМИ (СИЛАБУСА) НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Розглянуто та схвалено на засіданні робочої проектної групи (РПГ) освітньо-професійної програми «Агроінженерія»	Протокол від <u>01.09.2022</u> № <u>1</u> Голова РПГ  (підпис)  (прізвище, ініціали)
Розглянуто та схвалено на засіданні циклової методичної комісії викладачів соціально-гуманітарних дисциплін та іноземних мов	Протокол від <u>01.09.2022</u> № <u>1</u> Голова ЦМК  (підпис) Кравчик Л.М. (прізвище, ініціали)

Дані про перегляд робочої програми навчальної дисципліни:

Навчальний рік, в якому вносяться зміни	Номер додатку до робочої програми з описом змін	Зміни розглянуто і схвалено			
		Дата та номер протоколу засідання РПГ	Підпис керівника РПГ	Дата та номер протоколу засідання циклової методичної комісії	Голова циклової методичної комісії

СИЛАБУС НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

1. Загальна інформація про навчальну дисципліну	
Повна назва навчальної дисципліни	Іноземна мова (німецька) за професійним спрямуванням
Розробник(и)	Смокович Олеся Петрівна, викладач другої категорії E-mail: alessja777@gmail.com
Семестр вивчення навчальної дисципліни	<u>4 курс (1-й, 2-й семестр),</u>
Обсяг навчальної дисципліни	Обсяг навчальної дисципліни становить 5 кредитів ЄКТС; лекції: 18 год. практичні заняття: 90 год. самостійна робота: 42 год. Кількість тижневих аудиторних годин для денної форми навчання – 3 та 2 год. Форма контролю – залік.
Мова(и) викладання	Німецькою мовою
2. Місце навчальної дисципліни в освітній програмі	
Статус дисципліни	Обов'язкова навчальна дисципліна за освітньо-професійною програмою
Передумови для вивчення дисципліни	Необхідні знання з «Німецької мови»
Обмеження	Обмеження відсутні
3. Мета та завдання навчальної дисципліни	
<p>Мета навчальної дисципліни: вивчення лінгвокраїнознавчих реалій країни, мова якої вивчається; розвиток комунікативних навичок і навичок ділового спілкування в сфері ділових контактів із зарубіжними партнерами; формування необхідної комунікативної спроможності у сферах професійного спілкування в усній і письмовій формах; розуміння та переклад іншомовних джерел; ведення ділової документації, розвиток навичок анотування та реферування.</p> <p>Завдання навчальної дисципліни: у результаті вивчення дисципліни молодший спеціаліст повинен володіти фаховою термінологією іноземною мовою, використовувати різні джерела, в тому числі, сучасні інформаційні та комунікаційні технології, для ефективного пошуку, оброблення та аналізу інформації, спілкування на професійному та соціальному.</p>	
4. Компетентності, якими повинен оволодіти здобувач в результаті вивчення дисципліни	
ЗК5. Здатність спілкуватися іноземною мовою ЗК9. Здатність вчитися і оволодівати сучасними знаннями	
5. Програмні результати навчання	
ПРН2. Спілкуватись державною та іноземною мовами усно і письмово у професійній діяльності.	

6. Вимоги до знань і вмінь

У результаті вивчення дисципліни студент повинен **знати**: лінгвокраїнознавчі реалії країни, мова якої вивчається; професійні терміни і поняття; стійкі словосполучення, які зустрічаються в технічних текстах; особливості іноземної технічної мови, норми ділового етикету і мовної поведінки; основні значення деяких службових слів та їх багатозначність; оволодіти навичками невідповідної розмовної іноземної мови, основні граматичні, фонетичні та лексичні особливості мови.

Уміти: читати, розуміти і перекладати оригінальні тексти із спеціальності; працювати з різного виду словниками; читати про себе з метою одержання основної інформації з нових текстів спеціальної та загальної тематики; розбиратися в граматичних формах, конструкціях, зворотах; вести нескладні бесіди на теми, передбачені програмою; вести ділові бесіди і переговори; оформляти ділове листування, правильне застосування лексики тем у реальних ситуаціях на виробництві, читати і аналізувати технічні характеристики харчових приладів, та харчового обладнання, вести бесіди на професійну тематику, складати рекламні тексти, написати резюме, заяву на роботу, заповнити митну декларацію, анкети; правильно вибирати мовні засоби залежно від спеціальності і особливості співбесідника; аргументовано пояснити значення іноземної мови для організації практичної діяльності спеціаліста.

7. Програма навчальної дисципліни

ПРОФЕСІЙНО-ОРІЄНТОВНИЙ ЦИКЛ

1. Агропромислове виробництво України та країни, мова якої вивчається

Агропромислове виробництво України. агропромислове виробництво країни, мова якої вивчається. Транспорт в Україні та країні, мова якої вивчається. Основи агрономії (найуживаніші терміни та поняття).

2. Майбутня спеціальність молодшого спеціаліста

Особливості спеціальності. Сфера діяльності. Місце майбутньої роботи. Кваліфікаційна характеристика техніка-механіка сільськогосподарського виробництва..

3. Трактори та автомобілі

Класифікація та типи тракторів і автомобілів.

Загальна будова тракторів і автомобілів.

Загальна будова двигуна внутрішнього згорання. Системи двигуна внутрішнього згорання.

Робоче, додаткове і допоміжне обладнання тракторів і автомобілів.

Техніка безпеки під час експлуатації тракторів і автомобілів.

4. Сільськогосподарські машини

Класифікація сільськогосподарських машин та сільськогосподарські роботи, які вони виконують.

Сільськогосподарська промисловість у країнах, мова яких вивчається.

5. Технічні скорочення та одиниці вимірювання

Найуживаніші технічні скорочення.

6. Читання текстів за професійним спрямуванням технічного та наукового характеру.

Абревіатури фахових термінів. Словотворення. Розширення граматичного мінімуму. Логіко-сміслові зв'язки. Структура підрядного речення, сполучні слова. Ознайомлююче, пошукове, вивчаюче читання текстів за професійним спрямуванням. Реферування.

8. Тематичне планування навчальної дисципліни (структура дисципліни)

Назва розділу та теми	Кількість годин			
	Всього	аудиторні	лекції	самосійне вивчення
Професійно-орієнтовний цикл				
1. Агропромислове виробництво України та країн, мова яких вивчається	8	4	2	2
2. Майбутня спеціальність молодшого спеціаліста	8	4	2	2
3. Загальна будова автомобіля, трактора	8	6		2
4. Трактори та автомобілі	8	6		2
5. Сільськогосподарські машини	8	6		2
6. Машини й обладнання для тваринництва та переробки сільськогосподарської продукції	8	6		2
7. Технічні скорочення та одиниці вимірювання	6	4	2	
Всього	54	36	6	12
<i>Разом з дисципліни</i>	54	36	6	12

9. Планування самостійної роботи

№ п/п	Назва теми та зміст самостійної роботи	Час виділений на опрацювання теми	Форма контролю
1	Основи агрономії.	2	
2	Місце майбутньої роботи.	2	
3	Техніка безпеки під час експлуатації тракторів і автомобілів.	2	
4	Трактори.	2	
5	Робоче, додаткове і допоміжне обладнання тракторів і автомобілів.	2	
6	Читання текстів за професійним спрямуванням технічного та наукового характеру	2	
	Всього:	12	

10.Форми організації навчання

Основними формами організації навчання під час вивчення дисципліни є лекції та практичні заняття, з використанням мультимедійних засобів навчання, підготовка рефератів, доповідей на щорічні студентські конференції, консультації, самостійна робота здобувачів освіти.

Відповідно до вище зазначених форм організації навчання формами контролю засвоєння програми є: самоконтроль, написання контрольних робіт, реферату, виконання індивідуальних практичних та залік за період вивчення дисципліни.

Методи навчання

Методи організації та здійснення навчально-пізнавальної діяльності студентів, які використовуються при вивченні дисципліни:

1. В аспекті передачі і сприйняття навчальної інформації: словесні (лекція); наочні (ілюстрація, демонстрація).

2. В аспекті логічності та мислення: пояснювально – ілюстративні (презентація); репродуктивні (короткі тестові контрольні).

3. В аспекті керування навчанням: навчальна робота під керівництвом викладача; самостійна робота під керівництвом викладача.

4. В аспекті діяльності в колективі: методи стимулювання (додаткові оцінки за реферати, статті, тези).

11. Засоби діагностування результатів навчання

Контрольні заходи, які проводяться в коледжі визначають відповідність рівня набутих здобувачами освіти знань, умінь та навичок вимогам нормативних документів і забезпечують своєчасне коригування освітнього процесу.

Вхідний контроль проводиться перед вивченням предмету з метою визначення рівня підготовки студентів з відповідних дисциплін, які формують базу для його опанування. Вхідний контроль проводиться на першому занятті по питаннях, які відповідають програмі попередньої дисципліни. Результати вхідного контролю враховують при коригуванні завдань для самостійної роботи студентів.

Поточний контроль проводиться викладачами у ході аудиторних занять. Основне завдання поточного контролю – перевірка рівня підготовки здобувачів освіти за визначеною темою. Основна мета поточного контролю – забезпечення зворотного зв'язку між викладачами та студентами, управління навчальною мотивацією студентів. Інформація, одержана при поточному контролі, використовується як викладачем – для коригування методів і засобів навчання, - так і студентами – для планування самостійної роботи. Особливим видом поточного контролю є підсумковий контроль за контрольними роботами. Поточний контроль може проводитися у формі усного опитування, письмового експрес-контролю, виступів студентів при обговоренні теоретичних питань, а також у формі комп'ютерного тестування. Результати поточного контролю (поточна успішність) є основною інформацією для визначення підсумкової оцінки з дисципліни при рубіжному контролі за теми.

Семестровий контроль з дисципліни проводить освітнього процесу та в обсязі навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни згідно з діючим Положенням про екзамени та заліки в ВСП «Любешівський ТФК ЛНТУ».

Форма проведення семестрового контролю є комбінованою (частково усна - при проведенні співбесіди, частково письмова - при відповідях на теоретичні питання та виконання розрахунків).

12. Критерії оцінки знань, умінь і навичок студентів

Контроль навчальної роботи здобувачів освіти і оцінювання здійснюються за 5-бальною шкалою:

Рівні навчальних досягнень	Бали	Критерії оцінювання навчальних досягнень учнів
Аудіювання*		
I. Початковий	1	Учень (учениця) розпізнає на слух найбільш поширені слова в мовленні, яке звучить в уповільненому темпі
	2	Учень (учениця) розпізнає на слух окремі прості непоширені речення й мовленнєві зразки, побудовані на вивченому мовному матеріалі в мовленні, яке звучить в уповільненому темпі
II. Середній	3	Учень (учениця) розуміє основний зміст поданих у нормальному темпі невеликих за обсягом текстів, побудованих на вивченому мовному матеріалі, які містять певну кількість незнайомих слів, про значення яких можна здогадатися
III. Достатній	4	Учень (учениця) розуміє основний зміст мовлення, яке може містити певну кількість незнайомих слів, про значення яких можна здогадатися, а також сприймає основний зміст повідомлень і фактичну інформацію, подану в повідомленні

IV. Високий	5	Учень (учениця) розуміє тривале мовлення й основний зміст повідомлень, сприймає на слух подану фактичну інформацію в повідомленні
Читання*		
I. Початковий	1	Учень (учениця) уміє розпізнавати та читати окремі вивчені слова на основі матеріалу, що вивчався
	2	Учень(учениця) вміє розпізнавати та читати окремі прості непоширені речення на основі матеріалу, що вивчався
II. Середній	3	Учень/учениця вміє читати з повним розумінням тексти, які можуть містити певну кількість незнайомих слів, про значення яких можна здогадатися. Уміє знаходити необхідну інформацію у вигляді оціночних суджень, опису, аргументації за умови, що в текстах використовується знайомий мовний матеріал
III. Достатній	4	Учень (учениця) вміє читати з повним розумінням тексти, використовуючи словник, знаходити потрібну інформацію, аналізувати її та робити відповідні висновки
IV. Високий	5	Учень (учениця) уміє читати тексти, аналізує їх і робить висновки, порівнює отриману інформацію з власним досвідом. У повному обсязі розуміє тему прочитаного тексту різного рівня складності
Говоріння*		
I. Початковий	1	Учень (учениця) знає найбільш поширені вивчені слова, проте не завжди адекватно використовує їх у мовленні, допускає фонематичні помилки
	2	Учень (учениця) використовує в мовленні прості непоширені речення з опорою на зразок, має труднощі у вирішенні поставленого комунікативного завдання в ситуаціях на задану тему, допускає фонематичні помилки
II. Середній	3	Учень (учениця) упевнено розпочинає, підтримує, відновлює та закінчує розмову у відповідності з мовленнєвою ситуацією. Усі звуки в потоці мовлення вимовляються правильно
III. Достатній	4	Учень (учениця) уміє логічно висловлюватись у межах вивчених тем, передавати основний зміст прочитаного, почутого або побаченого, підтримувати бесіду, уживаючи розгорнуті репліки, у відповідності з комунікативним завданням використовує лексичні одиниці та граматичні структури, не допускає фонематичних помилок
IV. Високий	5	Учень (учениця) уміє вільно висловлюватись і вести бесіду в межах вивчених тем, гнучко та ефективно користуючись мовними та мовленнєвими засобами

13. Політика навчальної дисципліни

Активна участь здобувачів на практичних заняттях під час опитування, відвідування лекційних занять, ініціативність в обговоренні дискусійних тем, своєчасність виконання самостійної роботи, заохочення здобувачів до науково-дослідної роботи.

Усі завдання, передбачені програмою, мають бути виконані у встановлений термін. Відпрацювання пропущених занять є обов'язковим незалежно від причини пропущеного заняття, здобувач презентує виконані завдання під час консультації викладача.

Під час роботи над індивідуальними завданнями не допустимо порушення академічної доброчесності. Презентації та виступи мають бути авторськими та оригінальними. Дотримуватись Положення про академічну доброчесність у Відокремленому структурному підрозділі «Любешівський ТФК ЛНТУ»

<http://www.ltklntu.org.ua/%d0%b0%d0%ba%d0%b0%d0%b4%d0%b5%d0%bc%d1%96%d1%87%d0%bd%d0%b0%d0%b4%d0%be%d0%b1%d1%80%d0%be%d1%87%d0%b5%d1%81%d0%bd%d1%96%d1%81%d1%82%d1%8c/>

Крім того, підсумковий семестровий контроль здобувачів освіти може здійснюватися з використанням технологій дистанційного навчання коледжу; з метою контролю виконання завдань заліку в дистанційній формі викладач має право протягом усього заходу користуватись засобами інформаційно-комунікаційного зв'язку, які дозволяють ідентифікувати здобувача освіти (Zoom, GoogleMeet, Viber тощо).

14. Рекомендована література

1. Бережна В.В. Німецька мова. – Х., 2010.
2. Євгененко Д., Білоус О., Гуменюк О. та ін.. Практична граматики німецької мови: навчальний посібник для студентів та учнів. – Вінниця, 2004.
3. Крат І.В. Іноземна мова за професійним спрямуванням. Методичні вказівки до виконання самостійної роботи для студентів 4 курсу.- Любешів, 2016.
4. Носков С. Німецька для вас. – К., 1999.
5. Пашунова Л. Німецька мова. Граматичні вправи. – К., 2009.
6. Смолій М.С. Німецька мова. Граматичний довідник. – Тернопіль: Богдан, 2004.
7. Ятель Г.П., Гіленко О.І., Мариненко Л.Я., Мироненко Т.С. Німецька мова: Поглиблений курс.- К.: Вища школа., 2002. -214с.
8. Reimann M. Grundstufen. Grammatik. – Hueber Verlag, 2005.
9. Jung W. Grammatik der deutschen Sprache. – Leipzig, 2003.
10. Landtechnik. Навчальний посібник. – Дніпропетровськ: Пороги, 2009.-104с.